



➤ 20,000 dosis de la vacuna en

"Semana de los Medias Rojas"

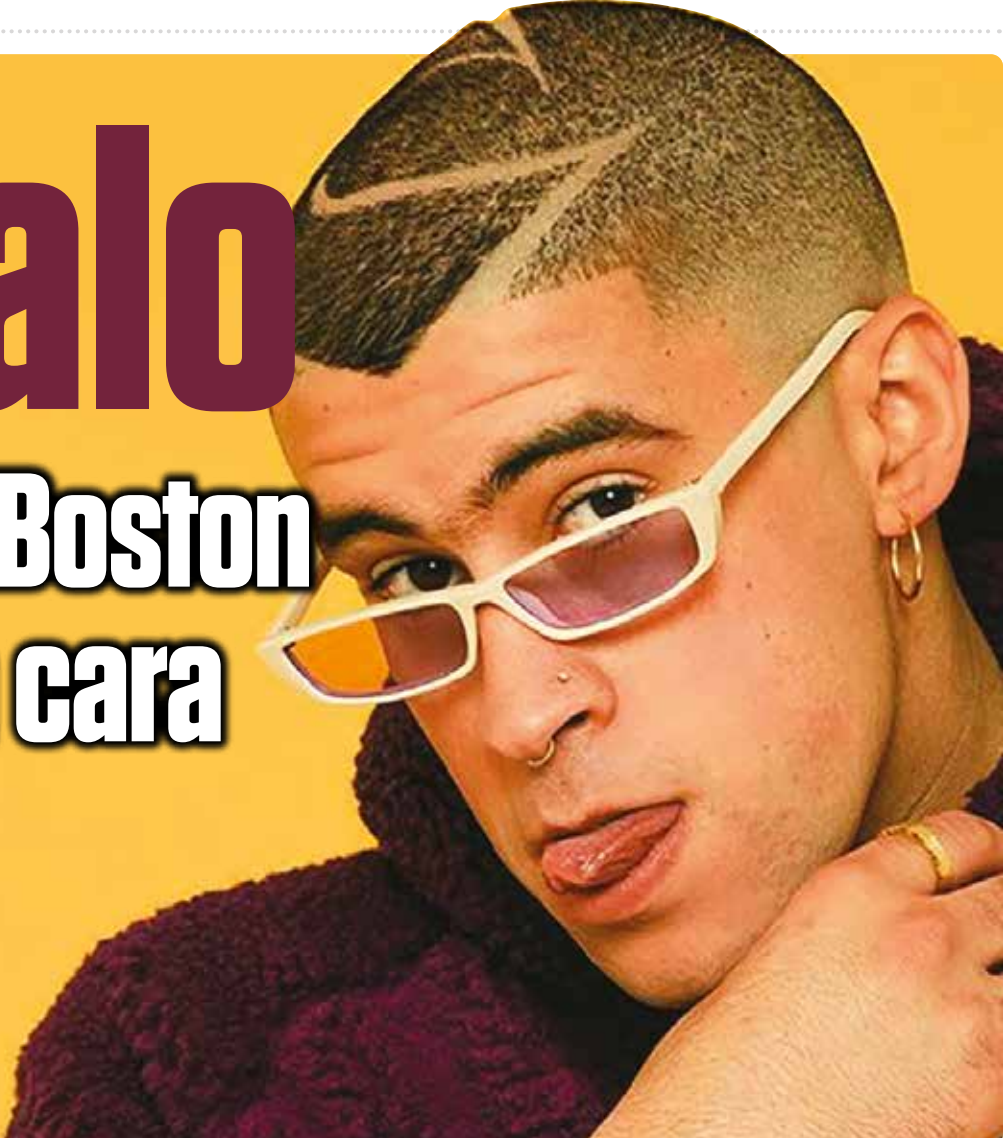
PAG. 4

¿Cuándo?
Será hasta el 25 de abril en Centro de Convenciones Hynes en Boston

Escándalo

Ver a Bad Bunny en Boston cuesta un ojo de la cara

➤ Las entradas se venden desde **600 dólares**



ESPECTACULOS » LAS ENTRADAS YA SE ESTAN VENDIENDO COMO PAN CALIENTE A PRECIOS EXORBITANTES

PAG. 2



PAG. 8

➤ Organización proinmigrante pide

Camino a la ciudadanía para trabajadores esenciales



PAGS. 10 y 11

➤ Informe especial

Cómo beneficiarme como pequeño empresario



Histórico día para los veteranos puertorriqueños

PAGS. 12 y 13



La columna de Max

Maximo Torres
Editor, El Mundo Boston
Maximo@ElMundoBoston.com

El Bad Bunny de los escándalos

Las entradas para verlo en Boston son para correr, reír y llorar no solo por lo sucio y soez que es sino por los precios exorbitantes.

En los últimos días he venido escuchando con sorpresa e incredulidad a jóvenes decir que están dispuestos a vender su alma al diablo para ver a Bad Bunny, el controversial y lisuriento reguetonero puertorriqueño que canta temas por demás atrevidos, denigrantes y obscenos. Mis oídos no podían escuchar a los jóvenes tararear, entre risas y palmas, uno de sus temas que dice "si tu novio no te mama el cu..., ven a casa que yo te lo mamo". ¿No entiendo como esta lírica, esta bajeza puede llevar al desatino y a la locura a una juventud perdida, desadaptada?

Muchos nos preguntamos ¿qué está pasando con nuestra juventud? ¿qué les está haciendo

perder la cabeza? No son todos, por supuesto que no. Me resisto a generalizar. Pero a este Bad Bunny que ha hecho de la lujuria, de la degeneración del amor de tapate, bájate, su mejor arma para conquistar a los jóvenes va a estar en Boston en marzo próximo "En el último tour del mundo 2022" y las entradas ya se están vendiendo



como pan caliente a precios exorbitantes, prohibitivos. Porque si tienes dos hijos adolescentes que quieren ir a verlo vas a tener que pagar un ojo de la cara porque los precios son de escándalo y oscilan desde los más baratos empezando en el rango de los 600 dólares. Una locura, una burrada de dinero para ver al controversial reguetonero.

Según Ticketmaster, a tan solo horas de haber comenzado la preventa de boletos para dicho tour en las diferentes ciudades de Estados Unidos, incluyendo Boston, la página reportó fallas en su sistema debido a la sobrecarga de usuarios que intentaban comprar su boleto y muchos se quedaron sin la oportunidad de ser los primeros en adquirir su entrada. Increíble, pero cierto.

En tiempos de pandemia con cientos de miles de desempleados y muchos viviendo del

estímulo económico del gobierno parecería

absurdo, pero no lo es.

Nuestros jóvenes pierden la cabeza por ir a ver a sus artistas favoritos, al Bad Bunny de los escándalos. Porque si bien hay gente que ha pagado sin chistar, hay

otros que por las redes sociales han expresado su descontento por las tarifas tan altas.

Yo no estoy en contra del reguetonero, está en su derecho de escribir lo que le da la gana y de exponer sus canciones ante un creciente público juvenil que quiere escuchar lisura y media como "Pa romperla" que es un tema que no tiene contenido y está cargado de repeticiones. Solo tararea esta estupidez.

"Hoy quiero que la noche salga. Pa' romperla, pa' romperla. Baby, póngeme de espalda. Pa' romperla, pa' romperla. Hoy quiero que la noche salga. Pa' romperla, pa' romperla. Mamacita, póngase de espalda. Pa' romperla, pa' romperla. Baby, vamo' a romper".

No soy un cucufato ni mucho menos, pero crecí con valores y para desgracia de nosotros los mayores, muchos de nuestros jóvenes se están perdiendo con este tipo de género musical. Lo otro es que no tolero que se denigre a la mujer y se le explote como un símbolo sexual.

Ahora pagar para ver a Bad Bunny que viene pa'romperle los bolsillos a los bostonianos no va conmigo, además creo que sería irresponsable pagar por una entrada tan alta en plena pandemia cuando nos quejamos de no tener dinero, de que la pandemia nos está matando de hambre y muchos están viviendo o esperando más estímulos del gobierno. No seamos inconscientes y mucho menos bobos.

CHISTES DE LA SEMANA



Jaimito estaba en plena discusión en la funeraria por los móviles que llevaron a la muerte de su mejor amigo.
-¿Y cómo murió?, le pregunta la policía.
-En una pelea, responde Jaimito.
-¿Y usted cómo sabe, los vio?
-No, pero en el letrero dice SEPELIO

=====

En plena clase, el profesor le dice a Pepito ¿cuánto es 4x5?
-20 profe
-Muy bien, y ¿5 x 4?
-No lo sé profe, usted solo mando a estudiar hasta la tabla del 4.
-Pero es lo mismo Pepito
-No, no es lo mismo profe, porque si usted como pollo ¿qué defeca?
-Pues claro que caca Pepito
-Pues coma caca a ver si defeca pollo

=====

Jaimito estaba estudiando idiomas y su amigo le pregunta
-¿Cómo se dice papel higiénico en chino?
-Muy fácil, Kita KAKA.



Harvard Street
Neighborhood
Health Center

¡Su salud es nuestra prioridad!

Harvard Street Neighborhood
Health Center está
proporcionando las vacunas
del COVID-19



¡Llame hoy al 617-245-8206
para programar su cita!

Se aceptan personas sin cita previa



Aplicamos la vacuna del COVID-19 en nuestra clínica de la Blue Hill Avenue y muchos otros lugares en Dorchester y Roxbury. Se necesita hacer cita, así que por favor llame con anticipación para programar la suya, o para programar la de un adulto mayor. También puede programar una cita para hacerse la prueba del COVID-19 y para solicitar los resultados de la prueba a este número. Nuevamente llame al 617-245-8206.

632 Blue Hill Avenue • Dorchester • 617-825-3400 • contact@harvardstreet.org



La concejal de la ciudad de Boston Julia Mejia
en apoyo a las pequeñas empresas ofrece:

CORTE GRATIS

PARA ENVEJECIENTES Y CUIDADORES



SOLO POR CITA
MARTES 11 DE MAYO DEL 2021 | DE 10AM A 4PM

**BROTHER'S
BARBERSHOP**
310 Columbia Road
Dorchester, MA 02121

Por favor, llame al
(617) 708-0267

IN THE CUT BARBERSHOP
1437 Tremont St,
Boston, MA 02120

Por favor, llame al (617) 302-6017
o visite inthecutboston.booksy.com
para programar su cita.

PATROCINADO POR TUFTS HEALTH PLAN & WE CARE 365



 NOTICIERO
NUEVA INGLATERRA



LUNES A VIERNES 5:00, 5:30, 6:00 & 11:00 PM

 **Acceso
Total**
NUEVA INGLATERRA

SÁBADOS A LAS 6 PM

 enfoque
NUEVA INGLATERRA
CON JOSÉ RIVERA ADROVET

DOMINGOS A LAS 6 PM

TELEMUNDO NUEVA INGLATERRA
TE DA MÁS



¡Estás invitado!

La VACUNA
SALVA
VIDAS

900 Boylston St, Boston



20,000 dosis de la vacuna en la "Semana de los Medias Rojas"

Del 19 al 25 de abril todas las personas desde los 16 años podrán recibir la vacuna contra el COVID-19 en el Centro de Convenciones Hynes en un nuevo esfuerzo para aumentar el acceso a las vacunas a las comunidades afectadas de manera desproporcionada por la pandemia.

Es hora de vacunarnos.

La Administración Baker-Polito puso en acción una nueva asociación de equidad dirigida con los Boston Red Sox, The BASE, El Mundo Boston, CIC Health y FEMA, para impulsar el acceso a las vacunas a las poblaciones afectadas de manera desproporcionada por COVID-19 en lo que se ha denominado "La Semana de los Medias Rojas" en el Centro de Convenciones Hynes que se está llevando a cabo del 19 al 25 de abril, con 20,000 citas de vacunación de primera dosis reservadas para las comunidades de color.

Los esfuerzos de alcance comunitario comenzaron en Equity Communities con el propósito de llegar a más personas con la vacuna contra el coronavirus. Las citas se están programando a través de esfuerzos de alcance comunitario por parte de socios de la comunidad, incluida la Fundación

Red Sox, El Mundo Boston, The BASE, Archipelago Strategies Group, Healthcare for All y la Comisión de Salud Pública de Boston.

La Semana de los Medias Rojas en Hynes está dedicada a crear una experiencia de vacunación positiva que celebre y honre las diversas culturas de la Commonwealth. Esta nueva iniciativa incluirá personal y voluntarios bilingües de habla hispana, señalización adicional en español para ayudar a las personas a través del registro en el lugar y el proceso de vacunación, así como atracciones temáticas de los Medias Rojas que incluyen: una estación de selfies, trofeos de los Medias Rojas, -visitas a distancia con Wally el Monstruo Verde y una rifa para ganar boletos para un juego de los Medias Rojas.

Los residentes que tengan su segunda dosis programada para los Hynes en esta semana tendrán

sus citas reservadas y no tendrán problema alguno.

Reciben más vacunas

El Commonwealth recibió la última semana 353,660 primeras y segundas dosis asignadas por el estado. Estas cifras no incluyen las dosis proporcionadas directamente por el gobierno federal al Programa Federal de Farmacias Minoristas, los Centros de Salud Calificados a Nivel Federal (FQHC) o el Centro Comunitario de Vacunación (CVC).

Estos números incluyen 12,400 dosis de J&J que se han detenido de acuerdo con las pautas de la FDA y los CDC.

Las primeras dosis y las asignaciones estatales de la segunda dosis (dosis totales) se distribuyeron entre los proveedores de la siguiente manera:

Asignación estatal para farmacias minoristas (no CVS) únicamente:

8,000

Clínicas móviles que apoyan instalaciones de atención a largo plazo, atención colectiva, viviendas para personas mayores asequibles / de bajos ingresos y personas confinadas en el hogar:

6,400

Distribución de dosis

Asignación estatal de los centros de salud comunitarios solamente:

1,640

Sistemas de salud y proveedores de atención médica (excluidos los centros de salud comunitarios):

129,300

Lugares de vacunación masiva:

121,520

Colaboraciones regionales y juntas de salud locales

66.500

Las asignaciones semanales están sujetas a cambios según la disponibilidad federal, la demanda de los proveedores y las obligaciones de cumplir con las segundas dosis. Los proveedores tienen 10 días para usar sus dosis y deben cumplir con umbrales de desempeño específicos.

Las dosis federales

Además de la asignación estatal, el gobierno federal ha distribuido más de 270,000 vacunas a los sitios de CVS Health como parte de la Asociación Federal de Farmacias Minoristas, así como a ciertos centros de salud comunitarios calificados a nivel federal en Massachusetts.

Esta semana, se asignaron 130,510 primeras y segundas dosis al programa de farmacia minorista.

23 FQHC recibieron 57.610 dosis directamente del Gobierno Federal.

La Clínica de Vacunación Comunitaria en el Centro de Convenciones de Hynes recibió 84.240 dosis.

Estas cantidades también incluyen las dosis de J&J que se han puesto en pausa, según la recomendación de la FDA y los CDC.



Colaborativos regionales

Ya se han agregado cuatro colaboradores regionales adicionales al sistema de reserva de preinscripción. Las colaboraciones regionales de Northborough, West Springfield, Palmer y Northampton están disponibles para preinscripción.

Además, los usuarios ahora tienen la oportunidad de seleccionar su lugar de vacunación antes de seleccionar entre las citas disponibles. Una vez que un usuario recibe un enlace o código de reserva, pasará a una página similar a la herramienta VaxFinder

de Commonwealth. Los usuarios podrán seleccionar el lugar de vacunación que mejor les funcione y luego ver y seleccionar las citas disponibles para ese lugar.

Hasta la fecha, más de 1,6 millones de personas se han preinscrito utilizando el sistema del estado, y alrededor de 1 millón han sido contactados con la oportunidad de reservar citas. La Administración continuará mejorando el sistema en las próximas semanas, para facilitar aún más el proceso a medida que más personas sean elegibles.

Vacúnate



en la Semana de los Red Sox en el Hynes

Vacuna contra el COVID-19: Segura y Eficaz

La Vacuna contra el COVID-19 se desarrolló de forma segura.



Para crear la vacuna contra el COVID, se siguieron las mismas medidas de seguridad que se usan para todas las otras vacunas.



Miles de personas participaron en los ensayos clínicos para demostrar que la vacuna es segura y eficaz.

La Vacuna pudo desarrollarse rápidamente porque:



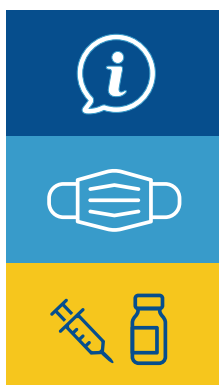
Cuando comenzó la pandemia, los científicos ya habían estudiado otros virus similares durante más de 20 años, y eso les dio una ventaja inicial para crear esta vacuna.



Las compañías comenzaron a producir la vacuna con anticipación para garantizar su distribución inmediata después de la aprobación.

**Cuando sea
su turno,
Vacúnese**

**La VACUNA
SALVA
VIDAS**



OBTENGA MÁS INFORMACIÓN EN
mass.gov/CovidVaccine



Commonwealth of Massachusetts



➤ La ciudad pidió

Honrar a los que se perdieron en Maratón de Boston

Alcaldesa Janey dijo que aún se recuerdan los trágicos eventos que rodearon el Maratón de Boston de 2013 y pidió reflexionar sobre la capacidad de recuperación que demostraron los bostonianos después.

15 de abril del 2013, fecha que aún duele. La Ciudad de Boston honró nuevamente la resistencia, generosidad y fortaleza de Boston con un día de reflexión y servicio conocido como "One Boston Day". El día sirve como una oportunidad para honrar a aquellos que se perdieron en los trágicos eventos que rodearon el Maratón de Boston de 2013, y para reflexionar sobre la capacidad de recuperación que demostraron los bostonianos después, dijo la alcaldesa Kim Janey.

Debido a la pandemia de COVID-19 en curso, One Boston Day 2021 no incluyó los eventos a gran escala y los proyectos de voluntariado que han ocurrido en los últimos años. La ciudad de Boston invocó a los residentes a celebrar One Boston Day como una oportunidad para compartir un momento de bondad con familiares, amigos, vecinos y compañeros de Boston.

Mientras se siguen las pautas de salud pública, la alcaldesa Janey había pedido a los residentes que participen de manera segura en One Boston Day descargando "nuestra lista de verificación con actos de bondad que pueden hacer de manera segura desde casa".

4.15
boston
day

"Lo mejor ha sido reflexiones sobre el significado de One Boston Day en las redes sociales con el hashtag #OneBostonDay".

Mientras se hace todo lo posible para mantener seguros a los vecinos, este año One Boston Day se conmemoró de manera diferente que en años anteriores, dijo la alcaldesa Janey.

"El impacto positivo que podemos lograr juntos es más importante que nunca, ya que nos aseguramos de que la ciudad de Boston vuelva a abrir de manera segura y equitativa, con recuperación y renovación en todos los vecindarios".

Los recursos y la información sobre COVID-19 y la reapertura están disponibles en boston.gov/coronavirus y boston.gov/reopening respectivamente.

Ambiciosa propuesta de alcaldesa Kim Janey

Plan de capital y un presupuesto futuro centrado en la reapertura, la recuperación y la renovación a largo plazo de Boston



“Debemos preparar el escenario para la reapertura equitativa, la recuperación y la renovación a largo plazo de Boston”.

La alcaldesa Kim Janey propuso el presupuesto operativo recomendado por su Administración de \$ 3,750 millones para el año fiscal 2022 (FY22) y el Plan de capital de \$ 3,200 millones para el año fiscal 2022-2026 (FY22-FY26), proporcionando los recursos para la continuidad de la ciudad. una sólida respuesta de salud pública al COVID-19, realizando inversiones estratégicas en los vecindarios y residentes de Boston.

"Debemos preparar el escenario para la reapertura equitativa, la recuperación y la renovación a largo plazo de Boston. Como resultado de la fortaleza continua en la economía local y una importante infusión de fondos federales del Plan de Rescate Estadounidense, el presupuesto operativo del año fiscal 2022 propone un aumento año tras año de \$ 142 millones, o 3.9 por ciento sobre el año fiscal 21, y el Plan Capital representa un aumento de \$ 200 millones, el plan de capital más grande de la historia, que permite a la ciudad de Boston realizar inversiones significativas para respaldar la economía local y mejorar los servicios, la infraestructura y la calidad de vida de la ciudad para los residentes de Boston".

"Durante el año pasado, Boston se ha unido como nunca antes, y debemos tomar ese espíritu de inclusión y compasión y traducirlo en inversiones reales para la Ciudad de Boston y nuestros residentes.

COVID-19 ha traído un cambio económico y social sin precedentes para nuestra ciudad, y esta propuesta de presupuesto se adapta al momento y realiza inversiones específicas para garantizar que, a medida que salimos de esta crisis de salud pública, no volvemos a la normalidad, sino que avanzamos mejor que antes", dijo la alcaldesa Janey.

La alcaldesa dijo sentirse orgullosa de este presupuesto y del enorme trabajo que "implica el funcionamiento de nuestro gobierno municipal y la prestación de los servicios que los bostonianos necesitan y en los que confían. Nadie

puede quedarse atrás mientras Boston se recupera del COVID-19 y mira hacia el futuro".

"A pesar de un año sin precedentes en Boston y en todo el mundo, la sólida base financiera de Boston nos aseguró que tuviéramos los recursos que necesitábamos para cuidar de nuestra ciudad", dijo Emme Handy, directora financiera de la ciudad de Boston, subrayando que el Ayuntamiento "continuará invirtiendo en la gente de nuestra Ciudad y mantendrá la prudencia financiera necesaria para asegurar que podamos continuar educando a los niños de Boston, crear hogares para aquellos que los necesitan, mantener nuestra Ciudad segura y construir una Ciudad que invierte en todos".

\$3,750 M
para el
año fiscal 2022 (FY22)

HAS SUFRIDO UN ACCIDENTE DE TRAFICO?

Te regalamos una guía completamente GRATIS

Llámanos al 617-468-7488

No esperes a que la situación se ponga peor!

Edición limitada. Llámanos ya!

Visite: SuAbogadoBoston.com

Christopher Earley | Abogado/Autor
44 School Street # 805 • Boston, MA • 02108

CERVANTES LAW
Abogados de Inmigración

Somos Abogados Latinos listos para servirles

Leslie L. Cervantes (Luna De Lara)

Christopher M. Cervantes

» Corte de Inmigración » Renuncias
» Asilo » Defensa de deportación
» Ciudadanía » Peticiones Familiares
» Tarjeta Verde » Perdonos

Cervantes Law
100 State Street
Boston, MA 02109
617-997-4425
CCervantesLaw.com

Ofreemos Plan de Pagos

El Oriental de Cuba
Jamaica Plain

INCLUSIVE
ALL

Boston

Una Ciudad de Iconos

CONÓZCALOS EN ALLINCLUSIVEBOS.COM



La columna de Inmigración

Por abogada Janeth Moreno
info@morenoimmigration.com
www.morenoimmigration.com

Cambios en la "Ley de Carga Pública"

MEDICARE, SNAP Y ASISTENCIA PÚBLICA DE VIVIENDA no impactarán negativamente en sus procesos migratorios.

Bienvenidos a su columna de Inmigración, donde cada semana escribo sobre temas de importancia para nuestra comunidad.

En esta ocasión quiero hablar con ustedes sobre la conocida "Ley de Carga Pública", como recordaremos la administración anterior hizo modificaciones fundamentales en sus políticas internas del Departamento de Seguridad Nacional, poniendo una gran barrera a personas que utilicen diversos beneficios públicos, mientras se encontraban en procesos migratorios.

La semana pasada tuvimos excelentes noticias por parte de la actual administración, poniendo fin a la preocupación de miles de personas en busca de su estatus legal en los Estados Unidos.

En el memorándum publicado el día 12 de abril del 2021, la Oficina de Servicios de Ciudadanía e Inmigración conocida por sus siglas en inglés como USCIS, enfatizó que el gobierno después de revisar con detalle la conocida "Ley de Carga Pública", ha determinado que las personas que reciban

Medicare, asistencia pública de vivienda, así como Asistencia de Nutrición Suplementaria conocida como (SNAP), no podrán ser penalizadas por recibir dichos beneficios. Asimismo, no sería justo que esto sea una determinación de inadmisibilidad para efectos de sus procesos migratorios.

Por tal motivo, el gobierno ha decretado que no es en el mejor interés y tampoco coincide con los valores de Estados Unidos, el seguir aplicando las más recientes reglas de la Ley de Carga Pública puesta en efecto por la

administración de Trump. A partir de la fecha de este memorándum, el gobierno revierte la normativa de carga pública a su versión anterior publicada en 1999.

Esta es una gran noticia para la comunidad migrante, para nuestros trabajadores esenciales y en general para todos los extranjeros que están en procesos de admisión y de ajuste de estatus, en busca de su estadia legal en los Estados Unidos.

Gracias a la implementación de la regla del 1999 sobre Carga Pública, la que ya fue revertida y es la única que regirá en dicha materia, nuestra comunidad migrante podrá solicitar y recibir beneficios públicos como los descritos con anterioridad sin temor a tener repercusiones en sus procesos migratorios.

Por otra parte, es recomendable antes de aplicar para algún beneficio público que consulte los lineamientos de cada beneficio. Existen algunos beneficios públicos que solo están disponibles para ciudadanos americanos y otros que pueden ser disponibles para la comunidad en general, antes de aplicar infórmese sobre su elegibilidad.

Si usted está en algún proceso migratorio o está por iniciar algún proceso, llámenos para su consulta al 857-277-1067 será un gusto analizar su caso. Este es el mejor momento para iniciar su proceso migratorio en los Estados Unidos.

Los invito a mantenerse informados acerca de leyes de inmigración siguiéndonos en nuestras redes sociales:

📱 @MorenoLawBoston y
📱 @AbogadaJanethMoreno



Piden camino a la ciudadanía para trabajadores esenciales

Frente al edificio JFK en Boston, la organización proinmigrante ECCO encabezó una manifestación a la que se unieron virtualmente muchas personas para pedir a los legisladores de Massachusetts que aprueben un camino hacia la ciudadanía para todos los trabajadores esenciales indocumentados.

"Esperamos que esta legislación se apruebe en los próximos meses, en el proceso de reconciliación del presupuesto federal que incluirá más alivio y estímulo de COVID esta primavera", dice Isabel López, una de las coordinadoras de la organización.

"Los trabajadores inmigrantes esenciales de nuestra comunidad, así como aquellos que los emplean, hablaron sobre todo lo que han sacrificado para cuidar de todos nosotros durante este tiempo y sobre lo que significaría un camino hacia la ciudadanía para ellos y sus familias", anotó la activista.

Los manifestantes siguiendo los protocolos de salud se reunieron cerca de

la intersección de las calles Cambridge y Sudbury. A través del zoom, las personas pudieron unirse a esta acción que también se transmitió por Facebook.

"Los trabajadores inmigrantes esenciales han hecho grandes sacrificios para cuidar a nuestras familias durante el COVID. Sin embargo, a pesar de los riesgos que corrieron y las horas que pasaron cuidando de nuestras comunidades, todavía son tratados como forasteros y se ven obligados a vivir en las sombras. Es hora de que los trabajadores inmigrantes esenciales sean honrados como esenciales en nuestras comunidades, pagándonos con la dignidad de un camino hacia la ciudadanía", dicen activistas de ECCO.

En las próximas semanas, la organización proinmigrante reunirá a sus equipos regionales en Lynn, Salem, Beverly-Peabody y otras ciudades para adoptar nuevas acciones en favor de los trabajadores esenciales.

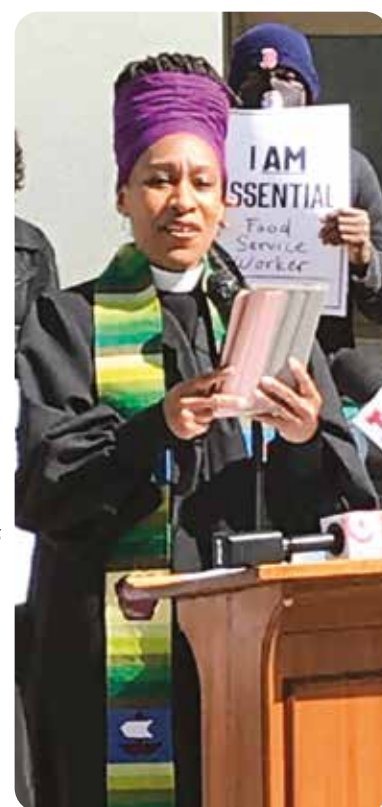
Los trabajadores inmigrantes esenciales han hecho grandes sacrificios para cuidar a nuestras familias durante el COVID..."

Testimonios:

Angela representando a Matahari: "No contar con documentos es muy difícil, son pocas las puertas que se nos abren. Como niñeras, personas que limpian casas, empleados de restaurantes, de supermercados somos personas consideradas esenciales, pero no recibimos ningún tipo de apoyo. Hemos dejado mucho dolor y lágrimas y creemos que es justo que nos abran las puertas de la legalidad".

Sandra Correa: "Soy de Cabo Verde, madre de un joven de 17 años, y como trabajadora esencial me expuse cada día a contraer el virus porque tenía que llevar comida a muchas familias que por la pandemia no salían de sus casas. Esa es la realidad de millones de trabajadores sin documentos. Ahora estamos pidiendo a todos los representantes estatales, nacionales y senadores que pasen una ley que les de la ciudadanía a los trabajadores esenciales".

Pastora Elsy Romero: "Soy de Honduras, un país plagado de corrupción y de carteles peligrosos, emigré con mi hija porque creíamos que aquí estaríamos a salvo. Como trabajadora esencial en Market Basket y como pastora sirviendo como líder espiritual en mi comunidad he puesto en riesgo mi vida y la de mi familia. Pese a todos los cuidados tuve COVID y dejé de trabajar dos meses. Volví al trabajo, sabía que me podía infectar de nuevo, pero necesitaba los ingresos. Ahora lo que pedimos es justicia porque creemos que nos merecemos un camino a la ciudadanía".

EL MUNDO
BOSTONCORONAVIRUS
COBERTURA

MANTÉNGASE INFORMADO



LIVE

FACEBOOK.COM/ELMUNDOBOSTON

CONTROLA TU BIENESTAR FINANCIERO CON EASTERN FINANCIAL ACADEMY



Socio para hacer el bien,
David Ortiz

APRENDE MÁS **HOY** EN
EasternBank.com/EasternFinancialAcademy

Eastern Financial Academy (EFA) es una herramienta gratis
para ayudarte a manejar tus finanzas:

ACCESO A TRAVÉS DEL MÓVIL Y EN LÍNEA

**MÁS DE 30 TEMAS DE APRENDIZAJE COMO HACER PRESUPUESTOS,
PUNTAJES DE CRÉDITO, COMPRAR UNA CASA Y MÁS**

**TODOS LOS CURSOS DE EDUCACIÓN FINANCIERA
ESTÁN DISPONIBLES EN INGLÉS Y ESPAÑOL***

APRENDE EN TAN POCO COMO 5 MINUTOS

 **Eastern Bank**
ÚNETE PARA BIEN®

*EVERFI es un proveedor externo de contenido para Eastern Bank Financial Academy.
Se aplican limitaciones de los servicios en español.

Miembro FDIC

¿Crees que el PPP no es para ti?

El Programa Federal de Protección de Nómina (PPP, por sus siglas en inglés) ha enmendado las desigualdades sistémicas y los dueños de negocios minoritarios pueden recibir este beneficio. No lo dudes. Aquí te damos 6 razones para pensarlo dos veces.

Por Yvonne Garcia,
Karen Kelleher y Glynn Lloyd

Si usted es un dueño de negocio que es latino, afro-americano, una mujer que trabaja independientemente o un emprendedor independiente, probablemente haya escuchado que el Programa Federal de Protección de Nómina (PPP, por sus siglas en Inglés), no es una opción para usted o su negocio, u organización sin fines de lucro.

Sin embargo, han habido cambios recientes en el programa destinados a enmendar las desigualdades sistémicas en el programa, y esto significa que los propietarios que pertenecen a minorías así como las mujeres propietarias de negocios, deberían darle una segunda mirada.

Comencemos con las percepciones sobre el programa que pueden estar interfiriendo con el acceso a estos recursos federales de alivio, por eso nos gustaría aclarar los requisitos actualizados del programa y disipar algunos mitos.



1. Usted no necesita empleados para calificar.

El nombre del programa (Programa de Protección de Cheques de Pago) sugiere que este programa sólo ayudará a aquellos que tienen empleados, pero esto no es cierto. Los emprendedores independientes y trabajadores autónomos pueden calificar a préstamos PPP para reemplazar los ingresos perdidos debido a la pandemia. Y un cambio reciente en el programa aumentará los montos de los préstamos para muchos empresarios autónomos.

2. El perdón hace que su préstamo PPP de hecho se convierta en una subvención.

Muchos propietarios de negocios y organizaciones sin fines de lucro con dificultades quieren evitar entrar en posibles dificultades con las obligaciones tradicionales de pago de deudas y préstamos. Pero un préstamo PPP no necesita ser reembolsado si se gasta en costos elegibles. Los asesores gratuitos están disponibles para ayudarle a hacer un plan para calificar para el perdón. Si gasta alguno de los fondos en costos no elegibles, solo la parte no elegible se vuelve reembolsable, pero con términos muy favorables: solo pagará un 1% de interés, además tiene cinco años para pagar y no necesita proporcionar garantías ni poner en riesgo sus activos personales.

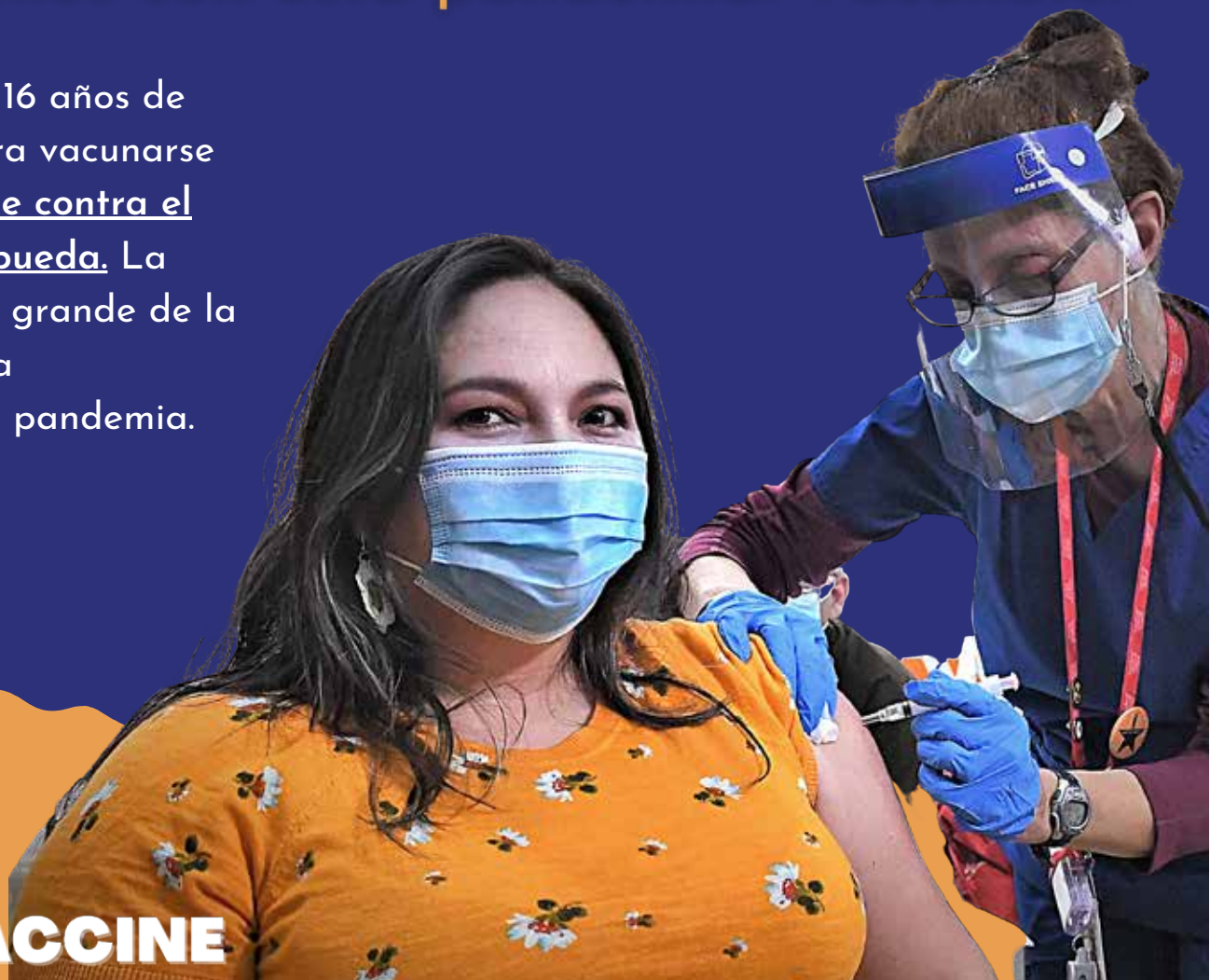
3. Usted no necesita traer su propio banquero.

Al comienzo del programa PPP, muchos bancos sólo tomarían aplicaciones PPP de sus clientes existentes. Esto ya no es cierto. Muchos bancos están tomando solicitudes de no clientes. Mejor aún, los líderes empresariales y organizaciones sin fines de lucro de Massachusetts se han unido para proporcionar ayuda gratuita con referencias a asesores pro bono y socios prestamistas PPP a través de la Iniciativa de Acceso PPP equitativo de Massachusetts que cuenta con el apoyo de Small Business Strong.

Vamos a lograrlo Revere

Juntos acabaremos con esta pandemia. Vacúnate.

Ahora todas las personas de 16 años de edad o más son elegibles para vacunarse contra el COVID-19. Vacúnese contra el COVID-19 tan pronto como pueda. La vacunación a una proporción grande de la población es una herramienta fundamental para detener la pandemia.



REVERE.ORG/VACCINE

4. Se han eliminado las barreras de verificación de antecedentes y a inmigrantes.

Hasta hace poco, los inmigrantes con residencia legal (Green-card) y empresarios con morosidad de préstamos estudiantiles y con condenas por delitos graves anteriores no eran elegibles para préstamos PPP. Los cambios recientes en el programa han abierto la puerta a las tres categorías de propietarios de negocios en la mayoría de las circunstancias.

5. ¿Gastó su préstamo PPP y todavía necesita ayuda? Consigue otro.

Los préstamos PPP sólo estaban destinados a cubrir dos meses y medio de costos, pero la pandemia y los cierres relacionados han durado mucho más tiempo. Desde enero, las empresas con menos de 300 empleados que han gastado su primer préstamo PPP pueden ser elegibles para solicitar un segundo préstamo. La forma más fácil de obtener un préstamo es comunicarse con el mismo prestamista que le dio su primer préstamo PPP.

6. Parece complicado, pero podemos ayudar.

El formulario de solicitud PPP tiene solo 2 páginas. Sí es cierto que usted tiene que familiarizarse con los requisitos del programa, calcular el monto de su préstamo, y solo gastarlo en costos elegibles. Pero hemos ayudado a cientos de emprendedores con empresas de todo tipo y tamaño a través del proceso y también podemos ayudarle. Si dirige su propio negocio, ha hecho cosas mucho más difíciles.



Más de 100 billones de dólares PPP siguen todavía disponibles, con otros 7 billones de dólares en el proyecto de ley de alivio recientemente aprobado. Se espera que los fondos duren al menos hasta la finalización del programa actual el 31 de Marzo. Pero no espere para obtener ayuda – tómese el tiempo necesario para preparar su solicitud, procesarla y enviarla a la SBA.

El lanzamiento del Programa de Protección de Nómina ha estado lejos de ser ideal para empresas propiedad de afroamericanos, latinos, inmigrantes y micro-empresas, muchas de las cuales son el alma de nuestras comunidades de color. Sin embargo, los cambios recientes están dirigidos a aumentar el acceso para estas empresas pequeñas y desatendidas. Estamos trabajando juntos, con docenas de organizaciones asociadas en todo el Commonwealth, para conectar a las empresas elegibles propiedad de minorías y de mujeres con estos fondos.



Yvonne García

Yvonne García es la Lider de Gabinete del Presidente y CEO de State Street, un miembro fundador de Small Business Strong.



Karen Kelleher

Karen Kelleher es Directora Ejecutiva de Local Initiatives Support Corporation (LISC) Boston, coordinadora y miembro fundadora de la Massachusetts Equitable PPP Access Initiative.



Glynn Lloyd

Glynn Lloyd es miembro del Comité Directivo de Small Business Strong y es Directora Ejecutiva de la Foundation for Business Equity, y de Mill Cities Community Investments, ambos miembros fundadores de la Massachusetts Equitable PPP Access Initiative.



Casa Abierta

Evento Virtual de Primavera

Sábado 1 de Mayo, 2021
9:00am - 12:00pm

Regístrese Hoy

MassBay.edu/openhouse

Histórico día de los veteranos puertorriqueños

El 13 de abril quedará marcado como el 'Día Nacional de los Boriqueneers' que convirtió a Boston en la primera ciudad en toda la nación que celebra, conmemora y reconoce el sacrificio de los soldados puertorriqueños.



Orgullo puertorriqueño y latino. En una vibrante y colorida ceremonia en el Monumento a los Veteranos Puertorriqueños en el South End y a la que asistieron autoridades locales y estatales se celebró oficialmente el Día Nacional de los Boriqueneers convirtiendo a Boston en la primera ciudad en la que se reconoce el sacrificio de los puertorriqueños. "Hoy estamos haciendo historia", dijo T. Molina, presidente y fundador de Puerto Rican Veterans Monument, y uno de los veteranos que lleva con él la medalla "Corazón Puro", la más alta condecoración a soldados y civiles que han muerto o han sido heridos en acción.

La imponente ceremonia reunió a destacadas figuras de los diferentes sectores público, educativo, empresarial y miembros de la comunidad como maestro de ceremonias Alberto Vasallo III, presidente y editor general de El Mundo de Boston, uno de los medios de comunicación más importantes.

Sistema Solar 10 KW

Para instalar llame hoy!

978-609-0771

En este hogar Somos Green

Juan Ramon

Miguelina

Somos GREEN



Somos los primeros en dedicar una fecha nacional a los veteranos puertorriqueños y esto muestra nuestra solidaridad con todos ellos y con nuestras Fuerzas Armadas"

- Senador estatal Adam Gómez

para la historia porque este día se celebrará oficialmente cada año el "Día Nacional de los Boriqueneers".

"Somos los primeros en dedicar una fecha nacional a los veteranos puertorriqueños y esto muestra nuestra solidaridad con todos ellos y con nuestras Fuerzas Armadas", expresó el Senador estatal Adam Gómez, quien tuvo una destacada participación en la ceremonia.

"Somos los líderes en todo el país y reconocemos con orgullo al Regimiento 65 y a los miembros de la directiva que por muchos años

dedican todo su esfuerzo para rendir homenaje a los veteranos puertorriqueños", anotó la Concejal y candidata a la Alcaldía de Boston, Michelle Wu.

"Hoy es un día especial porque estamos celebrando el 13 de abril antes que, en cualquiera otra ciudad, el 'Día Nacional de los Boriqueneers' que se instituyó en el Congreso para reconocer el sacrificio de los puertorriqueños en el Puerto Rican Veterans Monument, lugar que adoramos y reconocemos que no hay otro lugar mejor que este donde quiera que estés", dijo Molina.

Su aprobación, su historia

El "Día Nacional de los Boriqueneers" se instituyó gracias a una discusión bipartidista que tuvo lugar en el Congreso en julio del 2020. La Cámara de Representantes aprobó la HR 6395, la Ley de autorización de Defensa Nacional para el año fiscal 2021, que incluyó dos enmiendas bipartidistas ofrecidas conjuntamente por la congresista Jenniffer Gonzales-Colo y la congresista Stephanie Murphy (D-FL) para apoyar a los veteranos puertorriqueños que, según argumentaron, "no siempre reciben el mismo trato que los otros miembros de las Fuerzas Armadas".

"Este ha sido uno de los grupos de soldados más segregados, pese a defender la patria en 3 guerras, nuestros veteranos han sido discriminados racialmente y ahora, después de 72 años, el Congreso aprobó la ley designando el 13 de abril como el 'Día Nacional de los Boriqueneers' como un reconocimiento a todo nuestro

sacrificio y entrega", enfatizó Molina durante la ceremonia.

El concejal de la ciudad de Boston, Edd Flynn, expresó sentirse identificado con la aprobación de la ley "porque ya era tiempo que celebremos, recordemos y honremos a los veteranos puertorriqueños".

"Es un honor estar aquí en primer lugar como boricua y como Representante estatal del South End y luego como capitán del Ejército. Mi abuelo, mi padre y mi tío sirvieron a las Fuerzas Armadas y esto significa mucho para este país, por eso el 13 de abril va a estar siempre en nuestros corazones", dijo el candidato a la Alcaldía de Boston, Jon Santiago.

David Morales concluyó diciendo: "Mi padre y abuelo nunca se quejaron de la segregación ni discriminación, se dedicaron a servir, nunca hablaron de eso y ese es el mensaje que tomo hoy de mi padre quien pertenecía a la Marina de los Estados Unidos".

nivel de Massachusetts y de toda la región de Nueva Inglaterra.

"Hoy es un día histórico para mis hermanos y hermanas puertorriqueños en Boston porque estamos celebrando el primer 'Día Nacional de los Borinqueneers', en honor a los

valientes hombres y mujeres que sirvieron fiel y orgullosamente al Ejército de los Estados Unidos en 3 guerras", dijo Vasallo III.

El legado de los boricuas

"Durante años el legado de

la lucha que los puertorriqueños integrantes del 65 Regimiento de Infantería conocidos como los 'Boriqueneers' ha sido motivo de celebración, pero este es el primer reconocimiento nacional que lo hace especial, único".

El 13 de abril va a quedar



SAVE LIVES!

¡Salve vidas!

If you are 16 or over, get your
COVID-19 vaccine

Si es mayor de 16 años, vacúnese
contra el COVID-19.

Multiple locations. Call 617-568-4870 to schedule.

Tenemos varias locaciones. Para hacer una cita llame al 617-568-4870.

www.sechc.org

EQUIDAD PARA LATINOS ADULTOS MAYORES en Massachusetts

1 DE CADA 4

LATINOS MAYORES DE 60 AÑOS DE EDAD EN

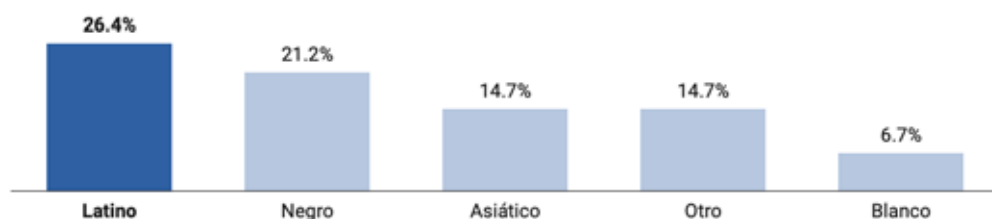


VIVE **EN POBREZA** *

(*) INGRESOS DEBAJO DE LA LÍNEA FEDERAL DE POBREZA

Porcentaje de pobreza según raza o grupo étnico

En Pobreza aquí está definido como aquellos con ingresos debajo de la línea federal de pobreza



LOS LATINOS MAYORES RECIBEN EL 60% DEL INGRESO POR SEGURIDAD SOCIAL QUE RECIBEN LOS BLANCOS



White
\$9,969



Other
\$6,810



Black
\$6,614



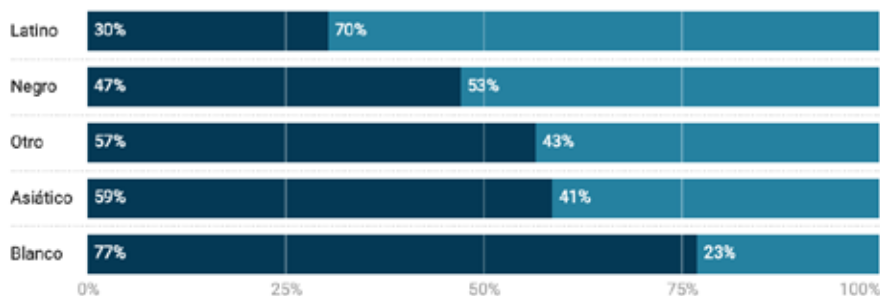
Latino
\$5,999



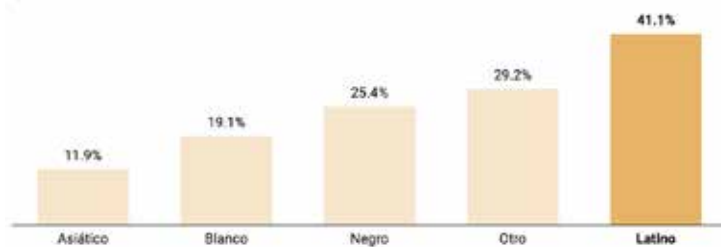
Asian
\$5,250

ES MUCHO MENOS PROBABLE QUE SEAN DUEÑOS DE VIVIENDA COMPARADOS CON CUALQUIER OTRO GRUPO

Propietario Inquilino



Y ES MUCHO MÁS POSIBLE QUE REPORTEN PROBLEMAS DE SALUD COMPARADOS A OTROS GRUPOS



umb.edu/gastoninstitute

@GastonInstitute



Fuentes: 2019 Current Population Survey y 2019 American Community Survey.

ESCANEA EL CÓDIGO PARA ACCEDER AL REPORTE

3 years



THE MAURICIO GASTÓN INSTITUTE FOR LATINO COMMUNITY DEVELOPMENT AND PUBLIC POLICY
UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS BOSTON



Presidente del Concejo de Chelsea se vacunó

El presidente del Concejo municipal de Chelsea, Roy Avellaneda, se vacunó contra el coronavirus, compartiendo su foto con El Mundo Boston. "Me vacuné gracias a un programa específico para trabajadores y dueños de restaurantes en Chelsea" dijo Avellaneda, exhortando a todos los residentes de su ciudad y del estado a que tomen la decisión de vacunarse porque como bien dice El Mundo Boston 'La vacuna

salva vidas, ayúdenos a correr la voz'. "Yo ya lo hice y me siento bien".

Si usted trabaja o es dueño de restaurante en Chelsea, se pueden inscribir llamando al (617) 487-9763 y pregunte por Lourdes Alvares. Estarán vacunando en el Senior Centeren, la 10 Riley Street, desde las 9am hasta la 1pm, pero tienen que llamar para concretar su cita.



► "La vacuna salva vidas": Gladys Maldonado Andino y Javier O. Andino se vacunaron en un sitio de vacunación frente al Wonderland, en Revere.

► Gladys Maldonado Andino El mensaje de una madre para no dejar de vacunarse

Primero Dios por habernos permitido vacunar contra el COVID-19, me sentía nerviosa y no estaba muy decidida de ponerme la vacuna, pero luego de ver tantos testimonios mi esposo y yo decidimos hacer la cita y ya nos vacunamos bendito sea Dios, y como dice El Mundo Boston 'la vacuna salva vidas'. Hay que seguir motivando a la

gente, debemos vacunarnos por el bien de toda la familia y de la comunidad y aprovechar las facilidades que nos da este país para inmunizarnos. En nuestros países de América Latina, los adultos mayores ni siquiera pueden recibir la vacuna, porque no hay oportunidades, no hay medicina, no hay vacunas".

La Vacuna Salva Vidas

Ayúdenos a correr la voz

Auspiciado por:



TUFTS
Health Plan

Presentes por nuestra gente



Mass General Brigham



Dana-Farber
Cancer Institute



EAST BOSTON
NEIGHBORHOOD
HEALTH CENTER



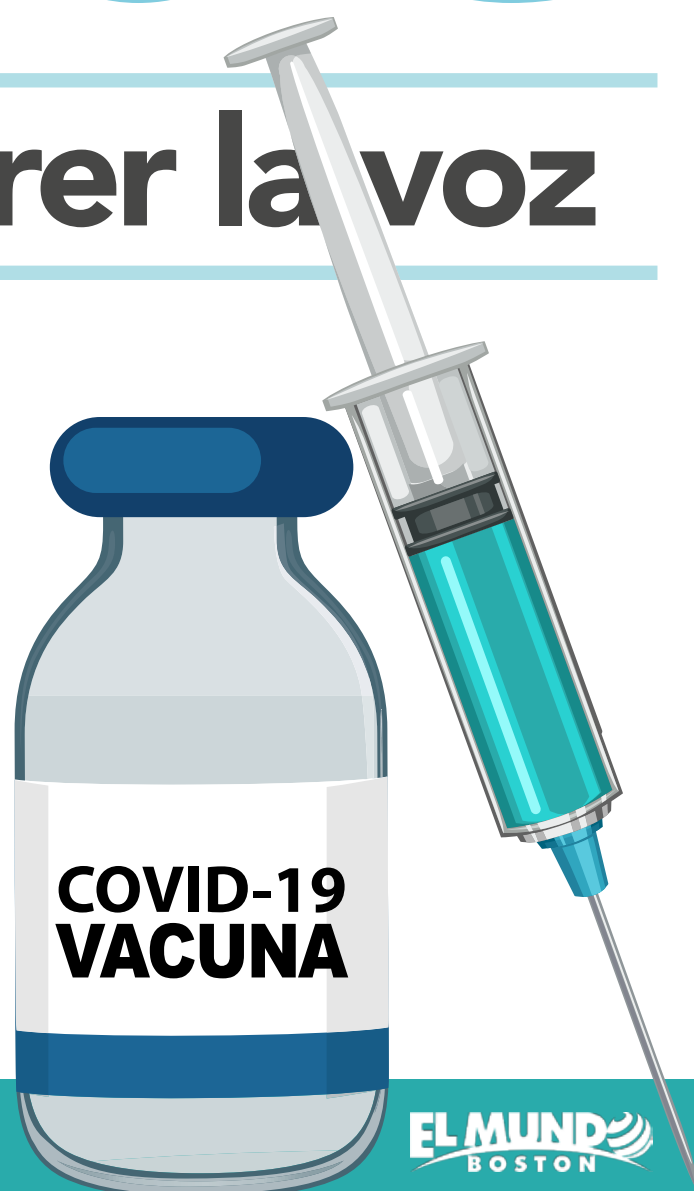
WHITTIER STREET
HEALTH CENTER



All of Us
RESEARCH PROGRAM

THE DIMOCK
CENTER

elmundoboston.com/vacuna



EL MUNDO
BOSTON

Sentido homenaje póstumo a Héroe de la Salud



Por Olga Lattarulo

En su largo viaje fúnebre desde Brasil a Boston, el doctor Gerardo Yanayaco Benavides a quien muchos identificaban como "el médico de los pobres", hizo un alto en su alma mater, el más antiguo y tradicional Colegio Nacional Guadalupe, en Lima, Perú, para recibir un sentido homenaje póstumo de sus compañeros de clase de la promoción 1972 A "Enrique Gamarra Hernández".

Sus cenizas llegaron a la escuela de paso a Boston donde recibirá cristiana sepultura

como nuevo Héroe de la Medicina a nivel mundial.

El doctor Yanayaco se infectó de COVID mientras trabajaba salvando vidas en el hospital de Tramandai, en Porto Alegre, Brasil, luego de ejercer su profesión de cirujano en hospitales de Perú y de Estados Unidos donde llegó a ser profesor en Tufts University. En Pensylvania, Nueva York y Boston trabajó muchos años como médico hasta que decidió viajar al Brasil para estudiar cirugía plástica en el Instituto Pitaluga, uno de los más prestigiados a nivel mundial, y



luego

de

vivir en Sao

Paulo se quedó a residir y laborar primero en Erechim en el hospital Santa Terezinha y luego en el hospital de Tramandai, balneario donde compró un apartamento frente al mar por su amor a la naturaleza.

Sus cenizas recorren toda la escuela

De la mano de sus compañeros de clase, las cenizas del doctor Yanayaco recorrieron todas las instalaciones del colegio ubicado en la Avenida Alfonso Ugarte, en Lima, haciendo un alto de manera especial en su salón de clases donde se evocaron grandes recuerdos.

Paco Hernandez, presidente de las Bodas de Oro del Colegio Guadalupe que se celebrará en el 2022, organizó el homenaje póstumo que fue escoltado y guiado por el Ing. José Becerra bajo la autorización del director de ese centro de estudios, Oscar Tello.

Cada uno de sus compañeros de la promoción 1972 del 5to A recordó su vida estudiantil en esa casa de estudios, destacando su inteligencia, habilidad y sensibilidad humana, además de resaltar sus grandes cualidades de gran estudiante. "Siempre fue amable, generoso y solidario. Permanentemente, ayudando a sus

Las cenizas del doctor Gerardo Yanayaco Benavides muerto por COVID en Brasil serán inhumadas el 30 de abril en el cementerio San Joseph, en Roxbury, luego de oficiarse una misa de cuerpo presente en la Iglesia Santa Rosa, en Chelsea.

compañeros tanto en el colegio como fuera del colegio" anotó Guillermo Sanchez.

"Gerald se sentaba adelante, era el mejor estudiante, siempre presto a ayudar a todos y buscando solución a los problemas", dijo Carlos Balvin Huaytalla.

"Siempre preocupado por la salud de todos"

"Teníamos reuniones virtuales constantemente y Gerald siempre nos daba consejos sanos sobre la salud, dieta, ejercicios, música y el stress", anotó Francisco Navarro.

"Era el estudiante estrella, el mejor en física, química, biología, su orientación y vocación por la medicina era desde que lo conocí", recordó José Castañeda.

Lo anecdótico de la reunión de compañeros de clase lo dio Livio Dulanto cuando dijo que el racismo y la discriminación siempre ha existido y a los provincianos que llegaban a estudiar al Colegio los llamaban "quesos".

Las cenizas del doctor Yanayaco Benavides llegaron al Colegio en las manos de su hermana, la doctora Olga Lattarulo, quien luego viajó a Boston para preparar el último adiós con una misa que se celebró el 17 de abril en la Iglesia Santa Rosa de Chelsea y el sepelio se realizará el 30 de abril en el cementerio San Joseph, en Roxbury.

Antes de despedirse del Colegio anunció la creación de la Fundación "Dr. Gerardo Yanayaco Benavides" para ayudar a pacientes con COVID en Perú, Brasil y Estados Unidos y la presentación del libro sobre su vida, pasión y muerte que contará con el valioso aporte del periodista y editor de El Mundo Boston, Máximo Torres, quien tiene toda una trayectoria de más de 50 años ejerciendo el periodismo.

Operativo consular dominicano en Lynn

El consulado general de República Dominicana en Boston invita a todos los dominicanos del North Shore (Lynn, Salem, Peabody y ciudades aledañas) a la apertura del operativo consular que se realizará desde el sábado 1ro. de mayo, en la Torre del Reloj en el 330 Lynnway, suite 355, en la ciudad de Lynn.

Los días lunes, miércoles y viernes estarán realizando servicio para petición de pasaporte, poder y otros documentos. Los martes y viernes serán los días de entrega.



El objetivo del consulado es ofrecerles un mejor servicio a todos los dominicanos residentes en Nueva Inglaterra y brindarle la mejor de las facilidades para que no tengan que trasladarse a la ciudad de Boston.

Los servicios consulares serán de lunes a viernes de 9:00 de la mañana hasta las 4:00 de la tarde.

El cónsul dominicano en Nueva Inglaterra, Ramón A. Cruz, se ha comprometido con el cambio para beneficio de todos sus conciudadanos.

Regals Nails
Manicure & Pedicure Spa

Ofrecemos todas las técnicas de uñas:

📁 Dip Powder 📁 Acrílico
📁 Regular 📁 Gel
📁 Encapsulados

Tenemos toda clase de diseños
Pedicure Spa y Parafina para manos y pies

Lo mejor de todo hablamos Español

¡Los esperamos!

222 Broadway Revere, MA 02151

Regals Nails
Manicure & Pedicure Spa



781-853-8337



Lunes a sábado 9:30 am-7:00 pm

Ahora más que nunca, nos quedamos en casa.

Además con otras responsabilidades como cuidar de nuestros seres queridos. **Family Caregivers** ofrece apoyo financiero mensual, visitas regulares y capacitación de una enfermera registrada y un administrador de casos.

Si está brindando apoyo diario a un ser querido en su hogar que tenga al menos 16 años de edad, con una condición médica o discapacidad, nosotros podemos ayudarlo, para que usted pueda concentrarse en lo más importante, cuidar a los suyos.

Llame al (617) 522-0630 o visite familycg.org



FAMILY CAREGIVERS



**En Caregivers Institute,
reconocemos la carga que se le ha
impuesto al sistema de salud...**

Y la necesidad de que los pacientes sigan recibiendo su atención en casa, donde están más seguros. **Nuestro entrenamiento para ser asistente de salud en el hogar** prepara a los estudiantes para este trabajo esencial, ofreciendo clases presenciales y en línea, en inglés y en español, con certificaciones en RCP y primeros auxilios.

Obtiene más información y sé parte
del futuro de la atención médica,

Llama al (617) 477-8290 o visita hcaides.org



CAREGIVERS INSTITUTE



Lawrence se une para ayudar a víctimas del fuego

► **Alcalde Kendrys Vásquez visita a familias afectadas por los tres incendios registrados en una semana que han sido reubicadas en hogares temporales.**

Sigue el apoyo. El alcalde de Lawrence, Kendrys Vásquez, tendió un puente de ayuda a las familias que quedaron literalmente en la calle luego de registrarse tres incendios en una semana en distintos puntos de la ciudad mayormente poblada por

latinos.

"Cada una de las familias que perdieron todo en los tres incendios están siendo alojadas en hogares temporales. Falta mucho por hacer, pero vamos en el camino correcto. Estas familias continuarán recibiendo apoyo

para que puedan trasladarse a viviendas permanentes", dijo Vásquez.

Acompañado de su esposa y de sus hijos, el alcalde conversó con las familias en los hogares temporales que, según dijo "fue posible gracias al esfuerzo increíble de empleados, organizaciones comunitarias y voluntarios".

Las familias estuvieron alojadas en hoteles, pero "ya las hemos instalado en pequeños apartamentos que aportarán

comodidad y un terreno sólido en el que apoyarse mientras el equipo sigue trabajando para atender sus necesidades y guiar a las familias en la búsqueda de un alojamiento permanente".

El alcalde expresó un agradecimiento especial a Heal Lawrence, a la coordinadora de personas sin hogar Sandy Guerrier, a Roger Farrah, y a todos

los miembros de la comunidad que "han donado para hacer esto posible".

"Esperamos seguir mejorando el proceso para las víctimas de incendios entre los departamentos de la Ciudad y nuestros socios de la comunidad porque #LawrenceSeUne", concluyó Vásquez.



► Brian de Peña, Vilma Martínez Domínguez y William Lantigua Oficializan sus candidaturas a la Alcaldía de Lawrence

Luego de retirar los documentos de nominación en el municipio que estuvieron disponibles desde el 5 de abril, Brian De Peña, Vilma Martínez-Domínguez y William Lantigua oficializaron sus candidaturas a la Alcaldía de la ciudad de Lawrence en las elecciones que se celebrarán el 2 de noviembre próximo. Las elecciones primarias están previstas para el 21 de septiembre.

Tras la renuncia de Daniel Rivera a la Alcaldía para trabajar en el estado en MassDevelopment, Vásquez asumió el cargo de manera interina en su calidad de presidente del Concejo Municipal.



Los concejales de la ciudad optaron por celebrar las elecciones municipales en noviembre en lugar de organizar una elección especial, dada la partida prematura de Rivera cuando le faltaba un año para terminar su mandato. Cinco de los concejales aprobaron

una petición de autonomía. El gobernador Charlie Baker firmó la petición como ley a principios de este año, asegurando que la ciudad pudiera eludir el requisito de la carta constitutiva para celebrar elecciones especiales.

Dos residentes de Lawrence, Dalia Díaz y Modesto Maldonado,

entablaron una demanda contra el Ayuntamiento en la Corte Superior tratando de impugnar la decisión, pero se les negó a fines de enero. El alcalde Kendrys Vásquez permanecerá en el cargo hasta que se elija un sucesor en las elecciones de noviembre.

Los tres candidatos a la alcaldía actuales son caras familiares para los residentes de Lawrence. DePeña, ex concejal de la ciudad en dos mandatos, fue el primero en sacar documentos para postularse para alcalde, dijeron funcionarios electorales. De Peña tiene más de 30 años viviendo en Lawrence, es propietario Auto Services y Tenares Tire Services.

Lantigua sirvió cuatro mandatos como Representante estatal por el distrito 16 de Essex antes de asumir el cargo de alcalde de Lawrence en 2010. Tres años después perdió la reelección ante Daniel Rivera. El 2014 perdió su candidatura para recuperar el escaño, pero fue derrotado en ambas ocasiones ante el actual Representante estatal Marcos Devers.

Martínez-Domínguez trabaja actualmente como directora de desarrollo comunitario de la

ciudad y llegó a la ciudad después de un largo período en la YWCA. Según su campaña, ha recaudado más de \$ 100,000 y está entrando en abril con casi \$ 70,000 disponibles. Martínez-Domínguez también ha sido respaldado por el ex alcalde Rivera.

Otras candidaturas

Otras carreras en la ciudad también se perfilan para las elecciones de otoño. La concejal general Ana Levy se postula nuevamente para la reelección y se unirán en la boleta electoral Rich Russell y Frederick Diaz.

En la boleta electoral hasta ahora para los concejales de distrito se encuentran los titulares Jeovanny Rodríguez (Distrito D) y Jorge González (Distrito C), a quienes se unirá Ilber Urquiza en el Distrito F.

El titular del Comité Escolar Jonathan Guzmán espera nuevamente representar al Distrito F, mientras que Lenin Roa aparecerá en la boleta electoral en el otoño para el Distrito C. Leo Lamontagne se postula para representar a Lawrence como defensor de la ciudad en el Comité Escolar Técnico del Gran Lawrence.

VACUNAS COVID-19
RESIDENTES DE LAWRENCE

CENTRO DE LLAMADAS ABIERTO / CALL CENTER NOW OPEN



978-620-3330



CITYOFLAWRENCE.COM/VACLAWRENCE

Feria de Empleos

¡Online en vivo!

latino
career expo

Mayo 20 1pm / 6pm

Regístrese GRATIS:

LatinoCareerExpo.com

Sponsored by:



¡Corra la voz! Publique este mensaje en sus redes sociales.

#LatinoCareerExpo #ElMundoBoston

Sorteo de Vivienda Asequible

ASPEN HEIGHTS AMHERST

408 Northampton Road, Amherst MA

Dos unidades de 1 alcoba @ \$1,366*, Siete unidades de 2 alcobas @ \$1,537*, dos unidades de 3 alcobas @ \$1,707*

*Las rentas están sujetas a cambios después del sorteo. Los servicios están incluidos en el precio de la renta y tiene un estacionamiento en el sitio. Esta comunidad es libre de mascotas o fumadores.

Aspen Heights Amherst es un conjunto de 88 nuevos apartamentos ubicado en Amherst en la 408 Northampton Road. Contará con 11 apartamentos asequibles listos para ser ocupados empezando el verano del 2021. Todos los apartamentos asequibles serán alquilados a familias con ingresos de o menores al 80 % del ingreso promedio del área durante el proceso de aplicación. Los apartamentos cuentan con electrodomésticos en acero inoxidable, encimeras de granito y los residentes tendrán acceso a increíbles comodidades como un centro de ejercicio abierto las 24 horas, un salón club y un área con computadores con áreas privadas para reuniones. Aspen Heights está convenientemente localizado en la Ruta 8 cerca de University Drive, a corta distancia de centros comerciales y del centro distrital de Amherst.

Límite MÁXIMO de Ingresos por Hogar:

\$47,850 (1 persona), \$54,650 (2 personas), \$61,500 (3 personas), \$68,300 (4 personas), \$73,800 (5 personas), \$79,250 (6 personas)

Una sesión pública informativa se realizará el 5 de mayo del 2021 a las 6:00 pm vía YouTube en <https://youtu.be/-bSrAXtyvtY> (o busque SEB Housing) y por llamada de conferencia al – (425) 436-6200. Código: 862627

Las aplicaciones y los documentos requeridos de ingresos se deben entregar o estar sellados antes del 2 de junio del 2021 a las 2pm. Las aplicaciones selladas con la fecha límite se deben entregar a más tardar 5 días hábiles después de la fecha límite.

El sorteo para hogares elegibles se realizará el 14 de junio del 2021 a las 6:00 pm.

Para información sobre el sorteo, las aplicaciones o para acomodaciones justas para personas con discapacidad, visite: www.sebhousing.com o llame al (617) 782-6900 (x1) y deje mensaje; o por correo postal a SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494. Para servicios TTY marque 711. Traducción gratuita disponible.

SCAN HERE

Affordable Housing Lottery

ASPEN HEIGHTS AMHERST

408 Northampton Road, Amherst MA

Two 1BRs @ \$1,366*, Seven 2BRs @ \$1,537*, Two 3BRs @ \$1,707*

*Rents subject to change after the lottery. Utilities are included in the rent and there is parking on site. This community is pet and smoke free.

Aspen Heights Amherst is a brand-new, 88 unit rental apartment community located in Amherst on 408 Northampton Road. There will be 11 affordable apartments ready for occupancy starting in Summer of 2021. All affordable apartments will be rented to households with incomes at or below 80% of the area median income through this application process. Apartments feature stainless steel appliances, granite countertops, and residents will have access to amazing amenities such as a 24-hour fitness center, a clubroom, and a computer lounge with private meeting spaces. Aspen Heights is conveniently located on Route 8 near University Drive, steps away from shopping and minutes from Amherst Central District.

Maximum Household Income Limits:

\$47,850 (1 person), \$54,650 (2 people), \$61,500 (3 people), \$68,300 (4 people), \$73,800 (5 people), \$79,250 (6 people)

A Public Info Session will be held on May 5th, 2021 at 6:00 pm via YouTube at <https://youtu.be/-bSrAXtyvtY> (or just search for SEB Housing) and via Conference Call – (425) 436-6200. Code: 862627

Completed Applications and Required Income Documentation must be delivered, or postmarked, by 2 pm on June 2nd, 2021. Applications postmarked by the deadline must be received no later than 5 days from the deadline.

The Lottery for eligible households will be held on June 14th, 2021 at 6:00 pm

For Lottery Information and Applications, or for reasonable accommodations for persons with disabilities, go to: www.sebhousing.com or call (617) 782-6900 (x1) and leave a message or postal mail SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494. Free translation available. Traducción gratuita disponible.

SCAN HERE

bpda

Reunión Pública Virtual

190 Dudley Street

Martes 4 de mayo

6:00 PM - 8:00 PM

Link para el Zoom:

bit.ly/3dhh0Pa

Llamada gratis:

(833) 568 - 8864

Código para la reunión:

160 565 0930

Proponente del Proyecto:

Rina Enterprise Inc.

Descripción del Proyecto:

Rina Enterprise Inc., propone construir un edificio de cinco pisos que tendrá comercio en la planta baja, veintiocho unidades residenciales y cuarenta y cuatro espacios para parquear bicicletas.

Correo

Postal a:

Teléfono:

email:

Ebony DaRosa

Boston Planning & Development Agency

One City Hall Square, 9th Floor

Boston, MA 02201

617.918.4419

ebony.darosa@boston.gov

Bostonplans.org

@BostonPlans

Teresa Polhemus, Directora Ejecutiva / Secretaria

bpda

Reunión Pública Virtual

Modificación Menor al Plan de Renovación Urbana

Jueves 6 de mayo

6:00 PM

Enlace para Zoom:

bit.ly/32fkGKW

Llamada gratis:

(833) 568 - 8864

Código de llamada:

161 149 0476

Proponente del Proyecto:

Inquilinos Boricuas en Acción (IBA)

Descripción del Proyecto:

El Boston Planning and Development Agency invita a la comunidad a una reunión para discutir modificaciones menores al Plan de Renovación Urbana del South End para los lotes en Villa Victoria. La modificación actualizará los usos permitidos de la tierra en el plan para reflejar apropiadamente las condiciones existentes en los dos sitios. (1) El 100 West Dedham Street donde los usos permitidos de la tierra serán actualizados para incluir (usos residenciales, comerciales, de oficina, comunitarios y culturales) y (2) en la 2 San Juan Street donde los usos permitidos de la tierra serán actualizados para incluir (espacios de oficinas, comunitarios, culturales y estacionamientos). No dude en comunicarse si tiene alguna pregunta o si necesita servicios de interpretación o traducción con anticipación.

Correo

postal a:

Teléfono:

email:

Chris Breen

Boston Planning & Development Agency

One City Hall Square, 9th Floor

Boston, MA 02201

617.918.4202

chris.breen@boston.gov

Bostonplans.org

@BostonPlans

Teresa Polhemus, Directora Ejecutiva / Secretaria



APARTAMENTOS 201 CANAL EN LOWELL

Aplique ahora para mudarse durante la primavera del 2022

¡SE ESTÁN ACEPTANDO AHORA APLICACIONES PARA EL ALQUILER!

Apartamentos disponibles de 1 cuarto, 1 + cuarto pequeño, 2 cuartos y estudio

Alquiler basado en el Ingreso Promedio del Área: 30 %, 60 %, 90 % AMI

Recoja su aplicación en la **27 Jackson Street, Lowell MA** o por aplicación digital vía email a 201Canal@winnco.com

El sorteo se realizará en Mayo del 2021

201 Canal está localizado en la 201 Canal Street en Lowell MA.



BOSTON HOME CENTER

FERIA VIRTUAL PARA COMPRA DE CASA

**Sábado 1 de mayo
9:00AM - 1:30PM**

• Día de inauguración

9:00 AM - 9:30 AM

Palabras de bienvenida y descripción del día.

• Introducción a la compra de casa

9:30 AM - 10:20 AM

Esta clase discutirá los pros y los contra de ser propietario de vivienda, preparación de las finanzas, y los primeros pasos para comprar una casa en Boston.

• Explicación de los programas de primeros compradores de vivienda en la Ciudad de Boston

10:30 AM - 11:20 AM

Aprenda todo sobre los programas de compra de vivienda del Boston Home Center, incluyendo el programa de compra de casa ONE + Boston, el programa de Asistencia Financiera Extendida, el programa de Primera Generación y los sorteos de vivienda.

• ¡Sea un experto en crédito! Aprenda sobre cómo tener y mantener un puntaje crediticio

11:30 AM - 12:20 PM

Aprenda sobre cómo se determinan los puntajes crediticios, cómo estos impactan la compra de su casa, y cómo puede mantener un puntaje crediticio sólido.

• Cómo formar su equipo para la compra de casa

12:30 PM - 1:15 PM

conozca a los profesionales que debe tener en su equipo a la hora de comprar su vivienda, qué papel juega cada profesional en el proceso de la compra de casa, y cómo estos roles varían dependiendo del tipo de casa que usted quiera comprar.

¡INSCRÍBASE YA!

bit.ly/BHCHomebuyingExpo



City of Boston
Mayor Kim Janey



NEIGHBORHOOD
DEVELOPMENT

latino
career expo

Latino Career Day

National Online **LIVE** Event!

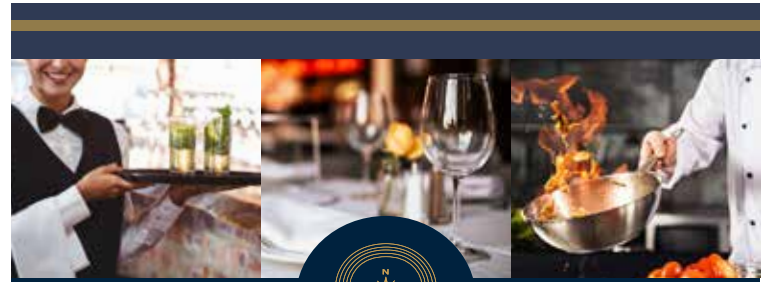
Register FREE now!

LatinoCareerExpo.com

Thursday, May 20th



follow us [elmundoboston.com](https://www.elmundoboston.com)



THE 'QUIN
HOUSE

Bring your expertise to our reimagined modern social club, opening in Summer 2021.

Now accepting applications to complement our three world-class restaurants, seven bars & lounges, state-of-the-art gym, wellness center & luxury accommodations.

JOIN US FOR OUR HIRING EVENTS

**100+ OPEN POSITIONS
AVAILABLE IN BACK BAY**

THURSDAY, APRIL 29 & FRIDAY, APRIL 30

TUESDAY, MAY 4 & WEDNESDAY, MAY 5

Servers • Runners • Bartenders • Hosts
Sushi Chefs • Cooks • Stewards • Door Attendants
House Attendants • Front Desk Agents

Interested in Joining Us? Please Email:
WorkWithUs@TheQuin.com

EOE



Oportunidad de alquiler con ingresos restringidos BPDA
400 Dorchester Street, South Boston, MA 02127
www.400DorchesterAffordables.com

6 unidades de alquiler con restricción de ingresos

# de Unidades	# de Alcobas	Renta	Límite Máximo de Ingresos (por AMI)*
1	Estudio	\$1,094	70%
4	1 Alcoba*	\$1,318	70%
1	1 Alcoba	\$1,824	100%

*Incluye una unidad construida para personas con discapacidad de movilidad, visual y/o que tengan problemas auditivos.

Límite mínimo de ingresos (Establecidos por el dueño + basado en el # de alcobas + AMI).
Límite máximo de ingresos (Establecidos por la BPDA + basados en el tamaño del hogar + AMI).

# de Alcobas	Ingreso mínimo anual***	Tamaño del hogar	70% AMI	100% AMI
Estudio	\$32,820	1	\$58,350	\$83,300
		2	\$66,650	\$95,200
1 alcoba (70%)	\$39,540	3	\$75,000	\$107,100
		4	\$83,300	\$119,000
1 alcoba (100%)	\$54,720	5	\$90,000	\$128,550
		6	\$96,650	\$138,050

***los ingresos mínimos no aplican a hogares que reciben asistencia de vivienda como sección 8, VASH o MRVP.

Para solicitar + completar la aplicación en línea visite: www.400DorchesterAffordables.com
Para pedir que una copia en papel le sea enviada a su dirección de correo postal, llame al **781-992-5313**.

Después de una cuidadosa consideración y mucha precaución, la Ciudad de Boston ha decidido cancelar el periodo de distribución de aplicaciones en persona. Si no puede completar la aplicación en línea, llámenos al **781-992-5313**, para solicitar que le enviemos una por correo y para pedimos cualquier orientación que pueda necesitar para completar la aplicación.

La aplicación debidamente completada + firmada se deben entregar en línea o selladas a más tardar el **miércoles 12 de mayo del 2021**

Enviar por correo postal:
Maloney Properties, Inc.
Dirigida: 400 Dorchester Lottery
27 Mica Lane, Wellesley MA 0248

Selección por sorteo. Aplican restricciones de uso, ocupación y activos. Preferencia con hogares con discapacidad para las unidades ADA. Preferencia por residentes de Boston. Preferencia por hogares con al menos una persona por alcoba.

Para más información, asistencia con el idioma o para solicitar justas acomodaciones, llame a Maloney Properties, Inc al **781-992-5313** | US Relay 711
email: 400Dorchester@maloneyproperties.com



La columna
de MarinoDeportes
y más...

Nace una Superliga en Europa, comenzó la temporada 26 de la MLS, Atlético de Madrid sigue de líder en España, Verstappen gana el GP de F1 de Imola, pierde por barrida los Medias Rojas de Boston, listos los semifinalistas de la UEFA Europa Liga y la Champions.

Superliga
Estalla el fútbol

UEFA y las ligas se preparan para el inminente anuncio de la Superliga liderada por el Madrid

Estudian severas sanciones: de 30 a 50 millones menos por ingresos por TV hasta no participar en la competencia europea 21-22, si llegan a una situación extrema.

La nueva Champions League está a pocas horas de aprobarse, lo que ha acelerado los plazos de la oposición a este formato. Los grandes valedores de la Superliga, que son el Real Madrid y el Manchester United, están listos para mover ficha en las próximas horas. El club blanco, de la mano de la firma financiera Key Capital, han seguido trabajando dentro de la máxima confidencialidad en el proyecto. Aunque lleven la voz cantante los dos citados, casi todos los grandes europeos están al tanto de esta evolución. Liverpool,

Arsenal, Chelsea y Tottenham ya han firmado. El fútbol español estará representado, junto al Madrid, por Barcelona y Atlético. Algunos, como el Bayern, están más alejados de este movimiento. Y otros, como Juventus y PSG, tienen algunas dudas pero en cuanto salga el proyecto irán adelante. Hay otros que lo ven más como una forma de tener una posición de fuerza contra UEFA, para poder seguir negociando, pero en cualquier caso el anuncio de la Superliga está a días (incluso a horas) de producirse.

En el campeonato, según la página del Tottenham de la Premier League, se consideran como clubes fundadores al AC Milan, Arsenal FC, Atlético de Madrid, Chelsea FC, FC Barcelona, FC Internazionale Milano, Juventus FC, Liverpool FC, Manchester City, Manchester United, Real Madrid CF y Tottenham Hotspur. Se tiene pensado que otros tres clubes se unirán antes de la temporada inaugural.

¿Qué dicen la FIFA y la UEFA sobre la Superliga?

La FIFA y la UEFA se han opuesto a la Superliga, debido a que es un torneo que está fuera de su jurisdicción. Han amenazado a clubes y futbolistas de excluirlos de cualquier competencia organizada por los dos entes del fútbol, aunque los clubes poco caso han hecho a los avisos.

¿Cómo se jugará la Superliga de Europa?

Conoce el formato de competencia de la nueva Superliga europea, así como los equipos participantes. Un grupo de los doce clubes más importantes del mundo han decidido revelarse al estatus quo y crear una Superliga, en la que estarán equipos como el Real Madrid, Barcelona, Milán y Manchester United, en un torneo que se jugará de la siguiente manera.

¿Qué clubes participarán?

En el torneo habrá 15 clubes fijos cada año, entre los que están el Milan, Arsenal, Atlético de Madrid, Chelsea, Barcelona, Internazionale Milano, Juventus, Liverpool, Manchester City, Manchester United, Real Madrid y Tottenham Hotspur, además de otros cinco equipos que se clasificarán anualmente, según los resultados de su competencia.

¿Cuál será el sistema de competencia?

Los 20 clubes que sean considerados para la Superliga de Europa, se dividirán en dos grupos de 10 equipos y jugarán partidos de ida y vuelta. Una vez terminada esa ronda, clasifican los cuatro mejores equipos de cada sector e iniciarán la ronda eliminatoria, que terminará una final en un partido único.

Real Madrid resbala
Atlético respira

El Real Madrid dejó pasar su oportunidad de quedar a un punto de la cima de la tabla de La Liga española con el empate sin goles ante el Getafe. Al final, las nueve bajas que presentó el conjunto merengue complicaron un juego que era clave para acercarse al Atlético de Madrid y complicar el cierre de la competencia española. Real Madrid se quedó en segundo sitio de la tabla general tras 31 juegos disputados con 67 puntos y están a tres unidades de los Colchoneros, que ganaron su duelo más temprano y se quedaron en el primer sitio con 70 puntos. En tanto, el Barcelona, que tiene un juego pendiente porque este sábado disputó la final de la Copa del Rey, es tercero con 65 unidades y, en caso de ganar a media semana ante el Getafe, podrán tomar la segunda posición. Pese a todo, si el Real Madrid quiere el liderato y el título de La Liga, no tiene margen de error en las últimas siete fechas y deberá esperar un tropiezo del Atlético.



Final de Champions

Para no moverse de la pantalla: así quedaron las llaves de semifinales de Champions. Los partidos de ida se jugarán entre el 27 y 28 de abril.

La UEFA Champions League está en su recta final después de que se definiera este miércoles 14 de abril los cuatro equipos que disputarán las semifinales con el objetivo de acceder a la gran final y convertirse en el nuevo campeón luego de la eliminación de Bayern Munich. Justamente, París Saint Germain, subcampeón de la edición 2019-2020, fue el encargado de eliminar a Bayern a pesar del empate 3-3 en el marcador global, pero los tres goles conseguidos en condición de visita se impusieron. El PSG chocará en semifinal con Manchester City, que accedió a esta fase por primera vez desde que el español Josep Guardiola es su entrenador al eliminar a Borussia Dortmund tras imponerse con resultado de 2-1 tanto en la ida como en la vuelta.

Comenzó la
temporada 26
de la MLS

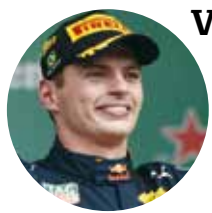
Con muchos nuevos jugadores traídos de Europa y Latinoamérica, así como de África comenzó la temporada 26 de la MLS con asistencia de público en todos los estadios, en el 10 y otros hasta el 25 por ciento de la capacidad normal debido a la pandemia del Covid 19. El New England Revolution empató de visitante al Chicago Fire que comenzó ganando a los 11 minutos ya

vencían 2-0 y a la media hora con goles de Buksa y Gustavo Bou empataron, el arquero Matt Turner hizo cinco atajadas y completo su juego número 70th. El primer partido de local sera este sábado 24 de abril a las 8:00 de la noche en el Estadio Gillette frente al DC United, asistencia de publico limitada, siguiendo todos los protocolos de Covid-19 de la MLS. Lo puedes ver por el canal 38.



Barren a los Red Sox

Yerman Mercedes dió inicio a un ataque de tres carreras en la cuarta entrada con un panorámico jonrón y los de Chicago White Sox completaron la barrida de la doble cartelera al vencer el domingo 5-1 a los Boston Red Sox.

Verstappen
gana
accidentado
gran premio
de Fórmula 1

El neerlandés Max Verstappen (Red Bull) logró la victoria en el Gran Premio de la Emilia Romagna de Fórmula Uno, disputado en Imola (Italia). En la clasificación del Mundial, Lewis Hamilton sigue al frente con 44 puntos. Uno menos suma Max Verstappen, su gran rival por el título.



DEPORTES & MAS CON MARINO VELASQUEZ se transmite en WUNR 1600 AM RADIO INTERNATIONAL desde 1993 de 11 am a 12 m. Y ahora también por www.deportesymasconmarino.com

entravision
Porque servimos a tu comunidad



UNIVISION
BOSTON



NUESTRO CONTENIDO LOCAL



SANDY

XANIE

GRECTSY

EMILDO

**Pachanga
LATINA**

**SÁBADO
12:00PM**

@PachangaLatinatv

UNIVISION
BOSTON